

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΔΡΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
Αριθ. Έρωτ. Σερ. IV 58/1970

Α.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

20-12-69 / 10-2-1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις). Λάκκες - Χούνης
(παλαιότερον όνομα :), Ήπαρχίας Τριτανίδας,
Νομού Αιτωλίας.....
2. Όνοματεπώνυμον του ξετάσαντος και συμπληρώσαντος Θεόδωρος Τάβρας... επάγγελμα Διδάσκων
Ταχυδρομική διεύθυνσις Αχίου Βλακίου.....
Πόσα έτη διαμένει εις τον ξεταζόμενον τόπον. 7oria έτη.....
3. Από ποία πρόσωπα κατεγράφησαν αι παρατιθέμεναι πληροφορία :
α) όνομα και επώνυμον Λουκάς Βενετζας

ήλικία 76 έτων γραμματική γνώσις... άρροήματος
..... τόπος καταγωγής Λάκκες - Χούνης Τριτανίδας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΟΗΝΩΝ



Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

1) Ποία άγροτικά περριοχαι προωρίζοντα δια σποράν και ποία δια βοσκήν ποιμνίων ; Όστια και αι περριοχαι (την δαικικων) προωρίζοντα δια κτηνέρχαιαν μετα δε την ευχνορηθή έδόςιν και από ζωνων.

Ύπηρχον αυται χωρισται η ένηλλάσσοντο κατά χρονικά διαστήματα ; δεν υπήρχαν ερίονταν τι δελαμενοι δει κτηνερχίμιας εκτασις ανήκετο μόνον εις 250 έρέμματα.

2) Εις ποίους ανήκον ως ιδιοκτησiai ; α) εις φυσικά πρόσωπα, δηλ. εις τούς χωρικούς· β) εις γαιοκτήμονας (Έλληνας η ξένους, ως π.χ. Τούρκους)· γ) εις Κοινότητας· δ) εις μονάς κλπ. Αι ιδιοκτησiai ανήκον εις τούς χωρικούς, οι ειναι μόνον μετέβησαν εις εις περιόχαι και ερίονταν εις εδριομορίας κατας εις κτηνερχίμιας.

3) Ό πατήρ διατηρεί την περιουσίαν του συγκεντρωμένην και μετα τον γάμον των τέκνων του, διανεμομένης υπ' αυτών, μετα τον θάνατον του ; ο πατήρ διανεμει την περιουσίαν μετα τον θάνατον, την

ερίομένην περιουσίαν, ως π.χ. δίδει παρταμιας μέρος της περιουσίας εις το υπανδρεμένον τέκνον του, το άλλοιον εις χωρικότα μετα της ευχνορησιν. τώτο κάνει και δια το δεύτερον τέκνον του. Μετα τον θάνατον του γίνεται η τελευται διανομή εύμωφονα με την διαθήκην του θανόντος.

- β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ; *Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται με ἀμφότερα δηλ. καί τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν.*
- 2) Οί τεχνίται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καί εις τήν γεωργίαν ; *Βεβαίως, ἀν καί ἐπιπλέον ἐν τῇ περικύκλωταί.*
- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοί εἰργάζοντο εις αὐτά ; καί ὑπὸ πρίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ με ὀλόκληρον τήν οἰκογένειάν των ; *Δέν ἐπιείλασε. Ἐπιείλασε καί ἄλλοι τῶν ὄλων καί ἐξέτασε καί ὑποέλασε ἐπὶ παραμετρεῖται δουλείαν βίβλους ἐργασία.*
- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνική των θέσις ; ..
- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εις χρῆμα) ; ..
- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καί ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἐπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἀνδρες μόνον ἢ καί γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίαν εις χρῆμα ἢ εις εἶδος ; *Ἡ ἀμοιβὴ γύφους ἔκαστος δι' ἐπιείλασε οἰκογενεῖας ἀνέχεται εις εἶδος ἢ χρῆμα. Μόνοι εἶναι ἢ με βίβλους καί διευτελεῖται δουλείαν. Ὀλοῦν δὲν παραμετρεῖται κινήσει βέναν ἐργασίαν ἐν τῇ περικύκλωταί.*
- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καί δούλοι (ὑπηρεταί) ἢ δούλαι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Δχι.*
- 6) α) Οἱ νέοι καί αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *Μετέβησαν εἰς ἀλλοτρίαν εἰς τὴν περικύκλωταί ἐπιείλασε ἢ βίβλους καί παραμετρεῖται οἰκογενεῖας ἐργασίας.*
- β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται. *Ναι.* ἢ ὡς τεχνίται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραμετετάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; ..

δ'. 1) Πώς ελιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλάμιās μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυμνιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; *Ἡ λιπαίνεισ τῶν ἀγρῶν ἐγένετο με ζωϊκὴν κὲ φυτικὴν κὲ με κάλυμνιν. Ἐπίσης ἐγένετο διὰ καύσεως τῶν θάμνων καὶ διὰ χωρῶν λιπάνεω, ἢ φρενταία ἐγένετο δι' ὀργώσεως τῶν ἀγρῶν εἰς ὅν ἐβλάστη χλόη τριφυλλιοῦ, λαθουριῶν, κικυλῶν κ.ά.*

2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; *Ἡ χρῆσις τῶν χημικῶν λιπασμάτων ἐγένετο ἐν 1945.*

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; *Χρῆσις μηχανῶν ἀπὸ ἐν 1950.*

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖται (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τούτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἢ προμήθεια αὐτοῦ; *Τὸ μονόφτερον ἔστι ἐν τῆσει εἰς ἀγροὺς καὶ μετὰ γλυκερῶν ποταμῶν. Τὸ δίφτερον ἐστὶ ἐν τῆσει εἰς ἀγροὺς καὶ μετὰ φῶν, διὰ τῆσι ἐπισκευῆσιν ἐν ἐργασίῶσι εἰς τὸν σιδηρῶν (γυφίῶν)*

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἀρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

- | | | | |
|--------|--------|--------|---------|
| 1..... | 4..... | 7..... | 10..... |
| 2..... | 5..... | 8..... | |
| 3..... | 6..... | 9..... | |

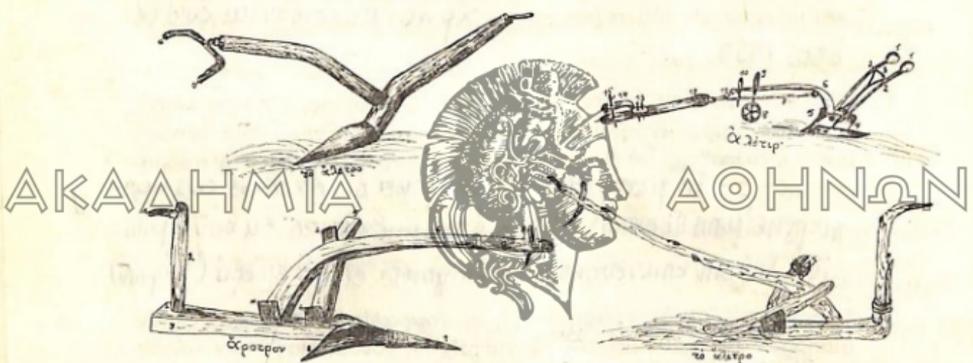


- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῆσει;) *ἐν 1950 εἰς τὴν χρῆσιν τῶν.*
- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ *ἐν 1950 εἰς τὴν χρῆσιν τῆσι.*

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχυῶν (δεματιῶν). *δεν ἀφαιλάται*
 5) Μηχανή ἄλωνισμοῦ. *δεν ἐγένετο εἰσέλι κρήνις λαβίην*.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον. *τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον τὸ υλοσκευάσθαι μόναι δι' γεωργοί... (ὄρα τετρ. βελ. 3.4)*.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ. (ἴδ. τετρ. βελ. 4)

- | | | |
|----------------------------|-------------------------|----------|
| 1. <i>Χεῖρ ῥοδῆν</i> | 6. <i>ἑταυρος</i> | 11. |
| 2. <i>ἄκαβῆρι</i> | 7. | 12. |
| 3. <i>ἄκαβῆ</i> | 8. | 13. |
| 4. <i>ἄκαβῆ</i> | 9. | 14. |
| 5. <i>ἄκαβῆ</i> | 10. | 15. |

(¹) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν άνωτέρω άρίθμησην).

- 4) Τò ύνί. Τò ύνι τοῦ ξυλίνου άρότρου ήτο (ή είναι) μιᾶς μορφῆς διά τήν άροτρίασιν όλων τῶν ειδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κήποι) καί τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφήσατε ή φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ύνι (ή τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καί σημειώσατε τήν χρήσιν ἐκάστου.

τὸ ξυλίνου άρότρου ἐκρησιμοποιεῖτο διά παχιά
χωματά. Ἰσχυριζομεθα νὰ ἐκρησιμοποιηθῇ ἐν ἀλάστω
ἀμ.



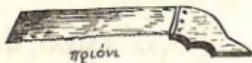
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ άρότρου ;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
6) Ἦτο (ή είναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ή σιδήρου ;



- 7) Ἐργαλεῖα διά τήν κατασκευήν καί ἐπιδιόρθωσιν τοῦ άρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, άρίδα, άρνάρι, ξυλοφαί κλπ.)

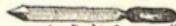
διὰ κατασκευῆν καί ἐπιδιόρθωσιν ἐκρησιμοποιοῦν
τὸ σκεπάρνι, τὸ πριόνι, τὸ ξυλοφαί, τὸ άρίδα καί τὸν άρνάρι.



πριόνι



άρίδα



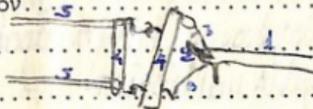
ρινι ή ξυλοφαί (άρνάρι)

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την όποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῆ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

1 = εταβάρη.....

2 = κλειδί.....

3 = β. βαρνοειδῆρα. 4 = πλαταγίμι. 5 = τρικινές.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄρωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὄρωγωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκα 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν ὅτιον σας.....

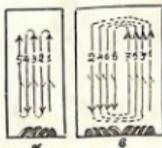
ἄρα, σπορανοῦντο ἐπὶ τοῦ ἄλλου, ἢ ἐπὶ τοῦ ἰδιοκτήτου, ἢ ἐπὶ τοῦ υπηρέτου. ἄρα, σπορανοῦντο ἐπὶ τοῦ ἰδιοκτήτου, ἢ ἐπὶ τοῦ υπηρέτου, ἢ ἐπὶ τοῦ ἄλλου.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἄλλογου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) .. (ὄρα. τετρ. σελ. 2).....

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. ὅπως ἐγένετο καὶ εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄρωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποῦ τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία). Κατευθύνει με σχοινί : .. (ὄρα βετρ. σελ. 3).....

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὀργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακίες) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα (α);
- Ἐάν ὄργωνται με εὐθείας ἀρακὰς τότε γίνεται κυματωδὸ, ἐὰν με βόθρον καὶ εὐθείας.*
- ἢ ὄργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);
-



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρῆσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὄργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λαοὺς (δηλ. σπορὰς ἢ σποριάς, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.); Ἡ σπορὰ γίνεται με εὐθείας.
-

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λαοὺς (ἢ σποριά); με αὐλακίαν; *Ναι.*

.....

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον;
-

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὄργωματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρῆσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοξις τῶν αὐλάκων με τὸ ἄνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. *Ἐἰς τὸ ὄργωμα τὸ ἄνι καὶ εἶναι ἐν χρῆσει τὸ πλαγίως, βαθιά, εἰς τὸ βόθρον καὶ με καθεῖως.*
-

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορᾶς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. *εἰς σπορᾶς ἀνθηροφαιένων - κητεντοῦ μὲν κ. αἰ. . .*

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *ἐγένοντο τρία ὀργώματα, 1) τὸ μακίωμα 2) τὸ διβόλισμα 3) τὸ γύρισμα καὶ ἐν συνεχείᾳ ἡ σπορά.*

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. *Ἀποατήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω*

ἐγένοντο καὶ γίνονται τρία ὀργώματα ὡς ἄνωτέρω

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῆ ἄσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρο-
νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῆ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. . .

Δύναται ν' ἀφεθῆ εἰς δύο ἔτη

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *τρία ὀργώματα, ἐν Μάρτιῳ καὶ ἐν Ἰούλιῳ ἐν τῷ ἴσχυρισμῳ*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. *τὸ δισάκι* εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; *Χρησιμοποιεῖται*

τὸ σακκίον, εἰς ᾧ περιέχεται ὁ σπὸς σπορᾶν. σπόρος. . .

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

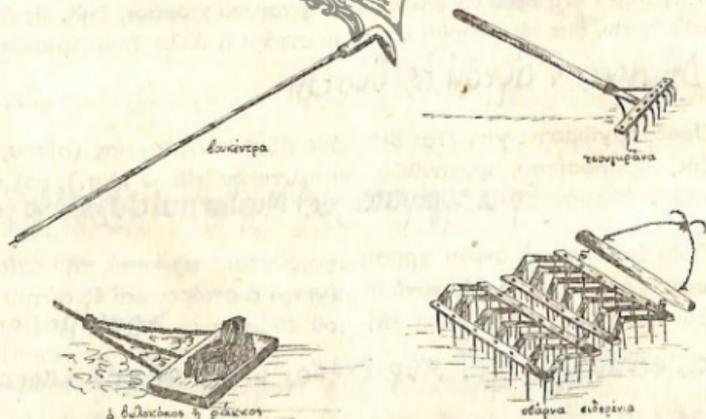
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρὰν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; **Καθαρίζονται ἀπὸ τὰ χόρτα ἢ ριζίδια μὲ τὴν ξύστραν. τὰ μέρη τοῦ ἀγροῦ ἀπὸ τῶν ἀργυροκόπων ἀνοστάνται μὲ τὸ τσαπί διὰ τοῦ ἰδίου ἢ ἑτέρου προσώπου.**

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); **Γίνεται σβάρνισμα καὶ ἐν ἐπιπέδῳ διβόλισμα.**

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

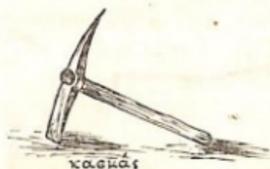
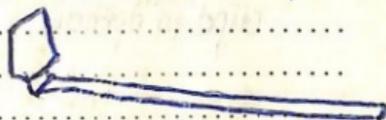
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

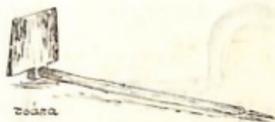


γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσαπί κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) **Χρησι-
μοποιεῖται ἢ βιάται**



κασμάς



βιάται

6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν. **Μυσημαδῶν καὶ ζευγολῶν ἢ γυνὴ αὐλοῦ, ἢ τοῖς μετὰ τὴν βιάταιν εὐάβει καὶ μὴ ὄργαζόμενα μέλη**

7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους. **Δὴ παρακινεῖται τὸ κῆνος οἷος μισθιέρεια**

8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά. **Καλλιερῆσαι μόνον καὶ ποικίλῃ μετὰ τριφύλλῃ**

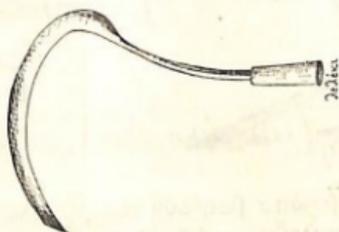
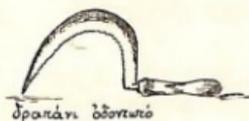
9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμη-
λων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρᾶσιες (βραγιές)
καὶ ἄλλως. **Ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλων ἐγένετο καὶ γίνεται εἰς αὐλάκια (ἀντικεῖν ἢ βραγιές)**

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

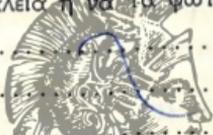
1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) **ἔθερίζοντο καὶ οἱ**
κύριε με δρεπάνι



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσες) ἔθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). **με μοσίδι.**



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὀμαλή ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν). **Ἡ λεπίς τῶν δρεπανιῶν ἦτο ὀδοντωτή.**

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του; (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; **Ἡ χειρολαβὴ τῶν ἦτο κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου.**

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *ἐκ μαλακωμένου ἢ ἐκ χρυσαλίου*.....

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσης καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *ὄχι*.....

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σίτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *ἐθερίζονται καὶ θερίζονται ἐκ τοῦ ὄψιμου*.....

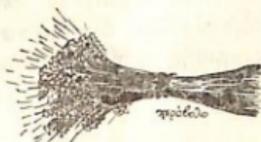
2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *οἱ σταχύνες*

αὐτοὶ ἐπὶ τῶν ἀπομεινῶν **ΑΚΑΔΗΜΕΙΑ ΝΕΟΛΟΓΩΝ**

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἀλλὰ προσώπη (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχίαι, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰς ἀποθέτουσιν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰς ἀποθέτουσιν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ χερόβολα*.....

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζὶ, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *τοποθετοῦνται ματ' ἄρκυ ἢ ἐκαστὴν χωριστὰ (χειρόβολα) μὲ οἷαν ἀντακτὴ κατεύθυνσιν, ἢ ἀντακτὰ μετὰ τὸ ἔλεος ἐπὶ θερισμοῦ φουκέων ἢ ἄλλων καὶ ἐπὶ μετὰ τὸν ἄλλον ὅπου χερόβολα καὶ ἄλλων ὅπου τὰ δεξιόχαιρα*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
 λούνται άγκαλιές. *λέγονται δεμφοεία*



γ. Οί θερισταί.

1) Ποιοί θερίζουν : άνδρες και γυναίκες ; Ύπηρχον (ή ύπάρχουν)
 θερισταί, οί όποιοί ήρχοντο ώς επαγγελματία δι' αυτόν τόν
 σκοπόν από άλλον τόπον και ποιον ; *Α. ε. ρ. ζ. μ. ν. δ. α. ν. ε. δ. ν.*
δ. ρ. ε. ζ. μ. ν. δ. α. ν. ε. δ. ν. δ. ρ. ε. ζ. μ. ν. δ. α. ν. ε. δ. ν.
δ. ρ. ε. ζ. μ. ν. δ. α. ν. ε. δ. ν. δ. ρ. ε. ζ. μ. ν. δ. α. ν. ε. δ. ν.
δ. ρ. ε. ζ. μ. ν. δ. α. ν. ε. δ. ν. δ. ρ. ε. ζ. μ. ν. δ. α. ν. ε. δ. ν.

2) Πώς ήμείβοντο ούτοι με ήμερομισθιον (μεροκάματο) ή κατ'
 άποκρίτην (ξεκαπής). Ποία ήτο ή άμοιβή - εις χρέμα ή εις
 είδος ; Τό ήμερομισθιον ήτο μετά παροχής φαγητού ή άνευ
 φαγητού ; (Παραθέσατε με τās πληροφορίας και τήν σχετικήν
 εις τόν τόπον σας ονοματολογίαν).....

3) Οί άνδρες ή αί γυναίκες έφερόν τι εις τās χείρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ιδία τής άριστερᾶς, κατά τόν θερισμόν ; Επίσης κατά
 τήν έναρξιν τής εργασίας τήν πρώτην ήμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εις τήν μέσην τοῦ σώματος δια νά μή αισθάνωνται
 κόπωσην (δηλ. νά μή πονή ή μέση των) ; *δ. ρ. ε. ζ. μ. ν. δ. α. ν. ε. δ. ν.*
δ. ρ. ε. ζ. μ. ν. δ. α. ν. ε. δ. ν. δ. ρ. ε. ζ. μ. ν. δ. α. ν. ε. δ. ν.
δ. ρ. ε. ζ. μ. ν. δ. α. ν. ε. δ. ν. δ. ρ. ε. ζ. μ. ν. δ. α. ν. ε. δ. ν.

4) Ἐβίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμὸς ; ὄχι. 2ην Ἰουλίου
ἔφαιρέθη ἡ μέρα

5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. Ναι. Ἐτραγουδοῦσαν
τὰ τραγούδια 1) τὸν πο. τὸ καλοκαίρι 2) Στραμπελω
μου 67) ἀθῶνιαι 68) 3) τὸν κίττον ἢ μόννα κῆθοναν
κ.ά.

6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

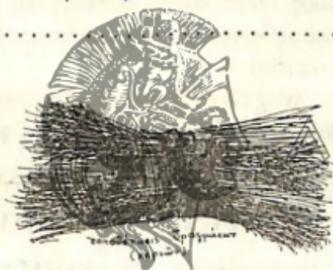
Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον. Ἦθιμον ἐν τερματῶν ἀθῶνιαι, ἴσως ἐπὶ τὴν
κ.ά. εἶναι γνωστότερον, τοῦτο εἰς ἀθῶνιαι τὴν ἡμέραν
καθ' ἣν θάριχον δεμάτια τὰ χειρὸς ἄρα, διὰ καὶ
τὸ χρ. μαιμάκων ὡς δέματα.

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχῶν.

1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; τὸ δεμάτιασμα ἐγένετο
τὸ ὑδῆρα ἀπὸ τέσσαρες ἢ πέντε ἡμέρας ἀπὸ τὸν
θερισμὸν, οἷμαι ὡστε νὰ ἔχη στεγνώσει τὸ κίταρι. ἔγινε
τὸ ἀπὸ τῆς 10^{ης} πρωΐνης μέχρι τῆς 17^{ης} ἀπογευματινῆς. ..

- 2) Πώς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χειρῆς, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.
- Τὰ δεμάτια
 ὄντα τὸ ἔλακε ὁ ἴδιος ὁ θεριστὴς μόνος τὸν ὄνει·
 κέντρωνε. Ἰσχειρόβρα, καὶ ἄποια ἔλακον ἕνα δεμ-
 μοσι. αὐτὸ ἔδενε καὶ δένει με δέμμασα κατεσκευα-
 σμένα ἀπὸ τῶ ἴδιο τῶ βιτάρι πλὴ ἄλλω ἀνέβραν εἰς τὴν
 προσηλαμένην ἐρῶμαιν ἀφῆνε κατὰ τὸν θεριστὴν ἕν.
 μέρος γιὰ νὰ κρημμοποιηθῆ ὡς δέμμα.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἴδιαν θέσιν ἢ συνεκentrώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκentrώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐποποθεοῦντο ;
- Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἐβλήθησαν ἄρθια ἐν ἴσῳ καὶ ἀφροῦ, μετὰ τὸ καυθασθῆσαν εἰς ἀφόνια, ἄπὸν τὰ ἔκαποδεκῶσαν τὸ ἐν ἐπὶ καὶ ἄλλων ὠφόντων αὐτῶ ἐπιβανιά, μέχρι τῆς ἡμέρας ἐκείνης καὶ ἄλλῃ. αὐτὸ ἐβλήθη τὸ ἀφόνιαμα.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται η σπορά ή το φύτευμα αυτής. Η καλλιέργεια
 αρχίζει από τον 1915, το φύτευμα αυτής γίνεται δύο
 περιόδους ή μία τον Φεβρουάριον ή Μαρίον και
 άλλη τον Φθινόπωρο.

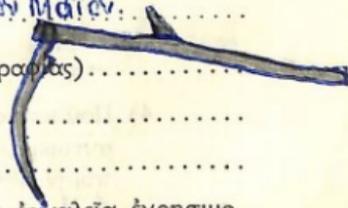
- 2) Πώς γίνεται (ή γίνεται) η εξαγωγή (βγάλισμο) των γεω-
 μήλων από το χωράφι; Με σκαπάνην, με άροτρον ή με
 άλλον τρόπον. Περιγράψατε το σχήμα της σκαπάνης, του
 άροτρου κλπ. παραθέτοντες και σχετικόν σχέδιον αὐτῶν ἢ
 φωτογραφίαν. Η εξαγωγή της στατικής εκ της γης γίνε-
 ται με τσάσι



στ. Συγκομιδή του σανού.

- 1) Έσυνθηζέτο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζῴων κατὰ τὸν
 χειμῶνα με ξηρά χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον). Ἐάν
 ναί, περιγράψατε πῶς γίνεται ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
 κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. Ἐξέρχον τον Φεβρουάριον
 τὸ τριφύλλι, τὸ ἀπὸν κατὰ τον Μαρίον ἢ Ἰούνιον ἀπὸ τὸ πρῶτον
 κόβιμο. Ἐν συνεχείᾳ ἀφίνον τούτο ἐξηρασμένον, πρὸς εὐξήναι
 τὸ βάρει ἢ πέντε ἡμέρας. Τέλος συνεκέντρωνον τούτο εἰς σωρούς καὶ
 με τὴν βοήθειαν μαδωνίων μετέβαλλον τούτο εἰς μπάκας, αἵ ὅποια
 μετεφέροντο εἰς καλύβιον πρὸς φύλαξιν.
- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανός καὶ με ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
 σαν κ.ἄ.). Ἐθερίζετο με κόσσαν τον Μαρίον.

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας)



- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
 ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
 κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Τὸ κάρτεν ἀφ' ἧν ἐπι. δ. ἢ ἡμέραν πρὸς ἑτέρω-
 ων καὶ ἐπινοεσθεὶς τὸ ἔλενον με κατένια καὶ τὸ κίνα-
 ναν μαζαρες:

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνκεντρῶνοντο
 πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην
 θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλήν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. *Τὰ δεμά-
 τια μετεφέροντο εἰς ἀλλήν θέσιν, ἢ εἰς τὸ ἀλώνι, ἢ εἰς
 αὐτὴν αὐλήν τοῦ σπιτιοῦ μετὰ ἀλλ. τρεῖς ἡμέρας.*

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμόν
 δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,
 θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις; εἰς σωρόν;
 ὕπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως; *Τὰ δεμά-
 τια θέτουνται ἐν εἰς τὴν θέσιν κόνιας ἐπιβανία, οὕτως
 ὥστε τὰ δεμάτια τὰ ἑκαὶ τὴν αὐτὴν καὶ τὴν αὐτὴν καὶ ἑτέρα
 οὐ καταμιξ.*
- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνι-
 σμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-
 σμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον
 χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; *Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν τὸ
 ἀλώνι.*

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ
 συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλήν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς
 ποίαν θέσιν; *Κατεσκευάζετο καὶ ταῦτα εἰς μέρος ἔξω
 ὁ ἀνεμος δὲν ἠμποροῦσε εἰς τὴν ἀὐλήν ἢ ἐννοματιν
 με ἀποτέλεσμα τὴν ἐννοματιν διασπασθῆναι.*

5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἔαν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρησιμότης του, δηλ. με ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Νι ἀνήκει εἰς τρεῖς ἢ τέσσαρες οἰκογενείας. ἀνδρόμεται διὰ οὐγενείας.

6) Ἐκ ποῦ ἀρχεῖται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

ἀρχεῖται ἐκ τῆς ἰσχυρῆς καὶ λήγει ἐπὶ τῆς ἰσχυρῆς (ἀναλόγως εἰς προμήθειαν)

7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχέδιον ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

ἐπιπέδον ἔχον πετράκια, ἀλώνια ἐστρωμένα με πλάκες



8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκάστον ἔτος πρὸ τῆς ἀνάξεως τοῦ ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρου τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου, βοῶν καὶ ἀχύρων).

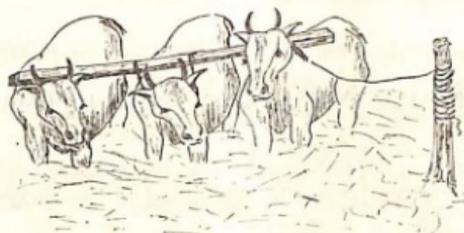
Τὰ πετράλωνο ἀνδρόμεται ἐπιπέδον ἀπαιτεῖται, παρα μόνον καθαρισμὸν ἐξ ἀχρικοκόρτων, τὰ ὅσα κατακαίονται εἰς τὸ ἀλώνιον.

9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Ναι

10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.
 .Τελοθετοῦν τὰ δερμάτια γύρωθεν καὶ εὐλύον . Ἐν ἐπιρῆμα
 .Τὰ δερμάτια τὰ ἔχον γύρωθεν, μὴ νὰ θραυνοθετοῦν μαζὶ
 .Τερον :



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
 ῆσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
 Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
 νιοῦ ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στήληρός,
 στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-
 ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
 ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
 κῶς, «νὰ ἔρχονται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα. Ἐν τῷ
 μέσῳ τοῦ ἀλώνιοι καταθετεῖται εἰς ἐπίπεδον μαλακῶν
 μαλακῶν ἐπιφανείων, ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται καὶ
 σχοινία, μεθ' ἃ εἶναι προεδεδεμένα τὰ ζῶα καὶ τὰ ὁποῖα
 χυρίζουν πέραν αὐτῶν καταπατῶντες ἐνερπῶς καὶ εὐλύον.

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
 ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
 στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειάς,
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους
 εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
 μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειάς περὶ τὸν
 λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
 ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες και σχετικας φωτογραφιας η ιχνογραφηματα)
 .. οι βοες η τα αλογα βραχυνται
 με ζυγαν, αρα να ζυγισουν αμφότερα εντροπιη
 περιφ των καρτων αλενοκατων, εις αν επι
 βεται η βεταλιζεται το βλοπι, με το αραειον ειναι δεδεμενα τα βοδια.



- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐζευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾶ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουλκάνη, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἄπὸ ποῦ τὸ ἐπρωμηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκικιά, ρεβίθια κ.ά.) Ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; **Δεν απαντάται.**
βοιόταν ἀλωνιζομεν μηχανημα

8) Από ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; *Ὁ ἀλωνισμὸς ἀρχεῖται ἀπὸ τῆς 10^{ης} πρῶην ἡμ. καὶ λήγει ἐπὶ 18^ῃ ἡμ. περὶ μεσημέριον.*

12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δαυκράνι κλπ. ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): *Ἐργαλεῖα ἀλωνιστικὰ: 1) τὸ διυριάνι 2) τὸ φτυάρι 3) τὸ κόβαινον.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

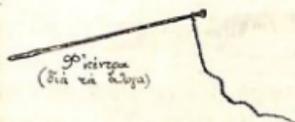
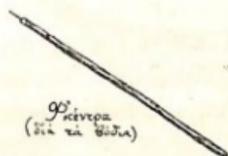


ΑΘΗΝΩΝ

13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μετὰ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχους ; *Ὁ γεωργὸς μετὰ τὸ διυριάνι μαθήμενος ἐξῆλθε τοῦ ἀλωνίου ρίπτει τοὺς μὴ παικόμενος στάχους πρὸς τὸ κέντρον τοῦ ἀλωνίου, διὰ τὸ παρῆσθαι ὑπὸ τῶν ζῶων...*

14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). *Ὁ ἀλωνιστὴς ἐχρησιμοποίησεν τὸ μαρτεῖον διὰ τὸ ἀλοῦσαι τὴν βουκέντρα διὰ τὰ βόδια.*

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα), σίτου, κριθῆς, βρώμης, κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν . . . **καὶ ἡμέραν ἤλωνίζοντα ἀπὸ τῶν βρώμης, κριθῆς, βίτων, κριθῆς, βρώμης, κλπ.**



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα) **οἱ ἀλόκυες οὗτοι μαλαίνονται μεφαλίδια**

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τροπάρηδες, καλούμενοι ἀλωνασταί καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βόδια ἢ ἄλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν . **οἱ ἴδιοι ὁ γεωργός, βοηθούμενος ἀπὸ τῶν μερῶν μεγάλῃ τῆς οἰκογενείας εἰς τὰν συγγενῶν τῶν. διὰ τὴν ὑπὸ τῶν συγγενῶν του παρεχομένη βοήθειαν, ὡς γινέται καὶ ὁ ἴδιος καὶ πάλιν καὶ τῶν βοηθῶν ἀργόλεροι, ὅταν ἐκείνοι ἤρξινται ἀγωνίᾳ.**

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα). **οχι**

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλὴν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου; (π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.). **Τὸ κοπάνισμα γίνεται μόνον διὰ τὸ καλαμίσκιον.....**



κόπανος στρωσίδα



ξύλο σκευασμένον διὰ τὸ κρούεσθαι μικρὰ ἔργα δημητριακῶν.....



Ἰσχύει καὶ ἐπὶ τῶν ἀνθρώπων ἐγίνετο μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἄνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῆ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; **Τὸ κοπάνισμα ἢ βραχίονισμα τῶν καλαμίσκων ἐγένετο ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας, ἀνελάμβανον ἐπί τε καὶ τῶν συγγενῶν τῶν. Τὸ κοπάνισμα ἐγένετο μὲν βραχίον.....**

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχύος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) **τὸ κοπάνισμα**
τῆς κηλομοσσοῦ ἐγένετο εἰς ἀλώνια. διὰ τοῦ κοπάνισμα-
τος ἐπιμεθερόντο δὲ μαρπὰς ἀπὸ τοῦ βότρου......

Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;
 Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; **ἐτραγουδοῦντο φράσεις**
διὰ ὡς εἰς τὸν βερνίκον (ἴδ. σελ. 15 ἐπίτ. 5)......

Πότε τὸ πρῶτον ἐγένετο χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) **ἀπὸ ἐγένετο μέχρησις τῆς**

β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα ; (ἐν Ἰταλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο ; (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικριγιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. **διὰ τῶν κωμῶν βινάκις οἱ ἐτοιμασμένοι διὰ λίχνισμα μαρπὰς εἰς ἄχυρα. τὸ ἐργαλεῖον μετ' ὃ σωρεύεται μαρπὰ καὶ δικριάνι.**.....



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρὸν; Μήπως μα-
 χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
 καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *ὁ ἐγκληματισμὸς*
συρὸς ἔχει εἰς προσηλὸν ἀκμήμα, ἐνδὸν ἐφαρρῆφενελο ἐπ' αὐτῷ
ἔχαράσσετο τὸ ἐγκήμα τοῦ σταυροῦ, εὐχόμενοι ἀποθήκους
διείσανται εὐλοκίαν, εἰς δὲ εἰς ἰδιωτικὴν διπλασίαν τῶν ἐπι-
μένων χρόνον παρακαλοῦν.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο:
 φτυάρι, θρινάκι; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο. *ὁ ἀνέμισμα γίνεται*
μὲ δύο ἐργαλεῖα. 1) διμυρῖνι καὶ 2) φτυάρι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει) ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ;
ἡθερμὴ οὐλοισαμένης (ἀνὴρ-γυνή), πρὶν εἰδίμαθ' ἔκιν-
εἶν.
- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
 λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
 ται: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοῦς κον-
 τύλους ἢ τὰ κόμπια; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-
 νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζῶων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ;
τὰ χονδρὰ ταῦτα τεμάχια μαζοῦνται κοσμηνίδια
- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζῶων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
 νισμα; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
θίζεται τοῦτο . . . δὲν παραλείπεται τοῦτο εἶναι . . .

- 6) Ἐφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; Ἡ δια-
λογή τῶν καρπῶν αὐτῶν ἕτερα χονδρὰ τεμάχια εἶναι καὶ γίνε-
ται με' ἰσοκίνητον.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ύλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

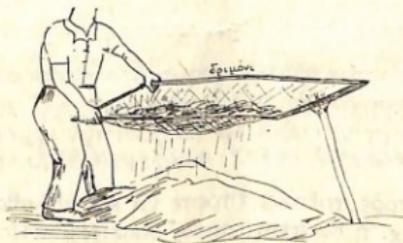
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκινον σαλιό-δερμάτινον



κόστρος ἢ ἀριλόγος



δριμόνι

νων με' ὁπᾶς διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με' τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

ἔχωρίζον ἀπὸ τὰ ἄχυρα ἢ τὰς ἄλλας ὕλας μὲ τὰς ὑδραυλικὰς μηχανήσιν.

- 7) Ὃταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρὸς; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προκλήσεις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γαργαροῦ;

Ὁ καρπὸς ἐφ' ἑσθὲν ἐτοιμασθῆναι ἀπὸ τῶν ἀφαιρούμενων ἀπὸ τῶν ἀφαιρούμενων ὕλων ἐκχιματίζεται εἰς σωρὸν μὲ τὸ φτυάρι, μὲ τὸ ἴδιον ἐργαλεῖον ἢ καὶ κατὰ τὴν ὁριζουμένην ἐπὶ τῶν σωρῶν ἀφαιρούμενων καὶ τῶν ἀφαιρούμενων εἰς τὴν ἰσοτιμίαν διασπασίαν...

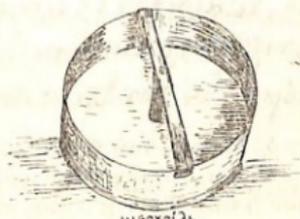
- 8) Ἄλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποία ὀφείλα πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἄλωνι π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἄλωνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις οκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε, δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).

Δευτερευθῆναι

τὸ δέμασμα



μισοκοίλι



κούβλος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ χυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

ΒΡΑΧΕΛΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημοτικῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) *κατεβάρηλα τὰ παπαδιάτικα καὶ τὰ χυφτιάτικα τὰ μὲν πρῶτον διὰ τὸν πλοῦτα τῆς ἐνορίας καὶ δευτέρως διὰ τὸν φτωχόν, ὅστις κατεσκεύαζε ἢ ἐπιτελείαζε τὰ ἐργαζία.*

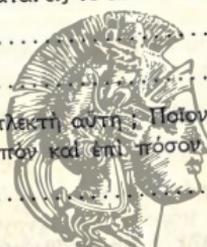
3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) *ἀποθηκεύετο ἐνταῖς ἀγοραῖαις.*

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι . Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; *Ὁ ἀκροῦσι ἀπεθνήσκοντο εἰς τὴν ἀκροῦσιν (καρπὸν καὶ μαλακωσασμένων ἐν βότρων καὶ ἔσπερα... εἰς τὸν με κωνοῦ).*

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...
Ἄρπασ ἢ θλαστικῶν καὶ δομῆσθαι, ἐξήρασαν ἐξ αὐτῶν τῶν μαλακέρων στάχυς, οἱ εἰνεὶ θλαστικῶν τελευταῖοι, ἰδὲ καὶ προεφῆμα, προεφῆματοι καὶ ἔσπερα εἰς τὴν ἐπομὴν κληροῦ
- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτῆ) ἐκ σταχύων, τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..
οχι

ἌΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟΝ ΚΑΙ ΕΠΙΠΡΟΣΧΟΛΙΑΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ



Πῶς λέγεται ἡ πλεκτῆ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς τοῦ φυλάσσεται. πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσῳ χρόνῳ ;

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἔσπερας 23 Ἰουνίου (Κληδόου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἔσπερας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)
Ὀυδέποτε παρατηρήθη ἐν τῇ περιοχῇ ταύτῃ ἔθιμον ἐτησίων πυρῶν.

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

1) Ποιοι άνάπτουν την πυράν' παιδιά, ήλικιωμένοι, ποιος άλλος;...

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά την πυράν.
Τά κλέπτουν; Άν ναι, άπό ποιον μέρος;.....

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ποιαι αί συνήθειαι εις κάθε τόπον διά κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι επικλήσεις, ξόρκια, εσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα

2) Πηδήματα, χοροί γύρω άπό την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρᾶς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

.....
.....
.....

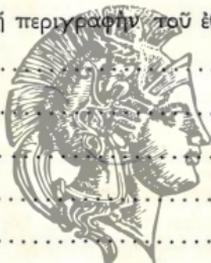
4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....
.....
.....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....
.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Τετράδιον
"Export"

Περιγραφή του χειριμού διου από της
προετοιμασίας δια την εισαγωγή των διημι-
τοιακών μέχρι του εμπορισμού και αλλαγή
κευθώσας αυτών.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Λόγκες - Χούνης Τριωνίδες

Θεόδωρος Μ. Τσίχρας

Διδάσκων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΛΟΓΟΤΕΧΝΗ - ΚΑΛΩΓΡΑΦΙΑ

© ΣΟΦΙΑ Μ. ΤΕΛΟΥ

Αθήνα 2023

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Περιγραφή του γεωργικού βίου από της προ-
ετοιμασίας δια την αγοράν των δημητριακών μέ-
χρι του θλωνισμού και της αποθηκείσεως αυτών.

Οι κάτοικοι της ενταύθα εξετασθείσης περιο-
χής ακολουθούν το γλεύκων με την γεωργίαν και
κτηνοτροφίαν. Άμφότερα ευπροδοτήματα υπό
των προκρίτων των γεωδιδασκάλων και άποτελούν
την βασικόν παράγοντα εξασφαλίσεως άγαθών. Όσον
αφορά την γεωργίαν επιτίθενται εις την καλλιέρ-
γειαν ποιήλων γεωργικών προϊόντων. Μεταξύ
των προϊόντων τούτων είναι και τα δημητριακά,
άτινα δ' άποτελέσουν, εν τη παρούση έργασία, το
θέμα ανάπτυξεως, από της αγοράς των μέχρι
του θλωνισμού και της αποθηκείσεως των.

1 ΟΡΓΑΝΑ.

Κατάλληλος και ενδεδειγμένος άγρός δια την κα-
λλιέργειαν των ειτηρών έδωρείτο παλαιότεν ο
άγρός όστις τοις προηγουμένοις χρόνοις είχε καλλιέρ-

... και εως ουτως εστιν ομοιωσις των ...
... και εως ουτως εστιν ομοιωσις των ...
... και εως ουτως εστιν ομοιωσις των ...

... και εως ουτως εστιν ομοιωσις των ...
... και εως ουτως εστιν ομοιωσις των ...
... και εως ουτως εστιν ομοιωσις των ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

... και εως ουτως εστιν ομοιωσις των ...
... και εως ουτως εστιν ομοιωσις των ...
... και εως ουτως εστιν ομοιωσις των ...

ΑΜ 2790 1

... και εως ουτως εστιν ομοιωσις των ...
... και εως ουτως εστιν ομοιωσις των ...
... και εως ουτως εστιν ομοιωσις των ...

γηθιδῆ με διανδύοιτε γεωργίαν εἶδος, πλητῶν
 βιτηρῶν. καὶ τῆ προετοιμασία διὰ τὴν υαλλιέρχειαν
 τῶν ἡρχιτε ἀπὸ τοῦ Ἀύχοντος. Ἐν ἀρχῇ ἐπιλαίνεται
 υατὰ τῆ αἰς ἀνω μίνα με κότρων αἰχλοπράβων, βωδῶν
 ἢ ὀλόγων, ὅτε καὶ ἐλαμβάνε χάφραν τὸ πρῶτον ὄρχω-
 μα υαὶ τὸ ἄποισιν ἐκζητετο γυίνιασμα. τὸ ὄρχωμα τῶ-
 το ἀπεκάλει εἰς δύο τινά α) εἰς τὴν βραχύν τῶ
 χῶματος υαὶ β) εἰς τὴν ἀπασπαστὴν τῶ ἀφρῶ ἐκ ποι-
 υήτων ἀχρισκότρων, ἀπὸ υαὶ μελεθρολο εἰς λίπασμα.
 α) πῶς ἐγίνετο τὸ ὄρχωμα. τὸ ὄρχωμα τῶ-
 το ἐγίνετο με ἄλοχα ἢ βοες υαὶ με βυλινὸν ἀροστρῶν.
 τὸ ἀροστρῶν κοινῶς λεγόμενον ἄνέτρι, κατεσκεύασαν
 μῆνοι των οἱ γεωργοί. ἔφαρτήματα διὰ τὴν γεῦβιν
 τῶν ἄλοχων, πῶς εἰς τὸ πρῶτον ὄρχωμα ἐρημοποιῶν
 δύο λόγῳ γοριᾶς τῶ ἀφρῶ, ἦσαν α) Ἄνὰ μία γαι-
 μαρχιά εἰς ἕν ἕκαστον ἄλοχον β) Ἐν παντὶ διὰ τοῦ δ-
 ποισῶ εἶναι συνδεδεμένα τὰ ἄλοχα τὸ ἐν πλησίον τῶ
 ἄλοχου. γ) δύο τριχιές μίκεντὸς υαὶ ἕτερα εἰτὸς δι' ἕν
 ἕνασταν ἄλοχον, διὰ τῶν ὁποίων υατευδύονται
 τὰ ἄλοχα, ἀριστερά ἢ δεξιά υαὶ δ) τὰ παραμάρια.

ταύτα ἀνέρχονται εἰς τρία μὲν χρησιμοποιοῦνται
διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων μὲ τὸ ἄροτρον. Τὸ ἔργον
μα εἶναι εὖς ἐμφαίνεται εἰς τὸ κάτωδεξιῆμα.

Παραδέτομεν εἰς.

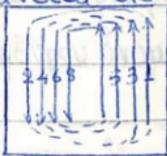
Διάγραμμα ἀρόσεως
μὲ δύο ἄροτρα, εἰς ὅπλα-
ρατηροῦμεν εἰς ἐξῆς
ἔξαρτήματα:

1 = λαμαργία.

2 = πλοῖα μὲ ἀκονόδεοντα
τὰ δύο ἄροτρα

3 = Τριχίε.

4 = Παλαμάρια.



Σχῆμα 1.

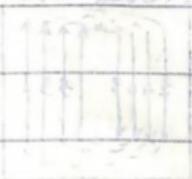


Σχῆμα 2.

β) πῶς κατεσκευάζεται τὸ ἄροτρον (βύλινον): τὸ βύ-
λινον ἄροτρον τὸ ὁποῖον ἐκρησιμοποιοῦν, κατασκευάζεται
ὑπὸ τῶν ἰδίων ἄροτροῦν. ὡς ἐκτέλεσιν διὰ τὴν κατασκευὴν
τούτου ἐκρησιμοποιοῦν τὸ σκεῦος, τὸ πριόνι, τὸ βυ-
λοφάκι, τὸ ἀρίδι καὶ τὸν γουμλά. Ἀποτελεῖται δὲ ἀπὸ τὰ
ἐξῆς μέρη: τὴν χειρολαβὴν, τὸ ἀγροποδί, τὴν ἐλά-
σαν, τὸ σταβάρη, τὸ ὑδὶ. Τὸ βύλινον πῶς ἐκρησιμοποιοῦν

Handwritten text in Greek script at the top of the page, including the word "ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΟΝ" (epistemonon).

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΟΝ



Handwritten text in Greek script to the right of the diagram, including the word "ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΟΝ" (epistemonon).



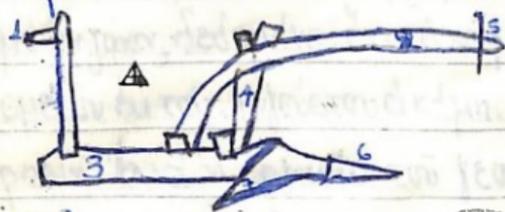
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Handwritten text in Greek script at the bottom of the page, including the word "ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΟΝ" (epistemonon).

δέν ἦτο τὸ αὐτὸν δι' ὅλα τὰ ἐφαρτήματα τοῦ ἀρότρου. Τὸ μέτρον
 ἀλετροπέδι, σταβάρη καὶ ἐπίδα ἦτο ἐκ ξύλου ἁγίας, τὰ δὲ ἰ-
 πλοῦστα μέρη ἦσαν ἐκ πουργαρίου. Παραδέτομεν σχε-
 διάγραμμα ξυλίνου ἀρότρου ὀνομαζάντες τὰ διάφορα ἐφαρ-
 τήματα αὐτοῦ.



- 1 = χειρῶν.
 2 = σταβάρη
 3 = ἀλετροπέδι
 4 = ἐπίδα
 5 = σταυρός
 6 = ὄνι. 7 = φτερά.

6x.3

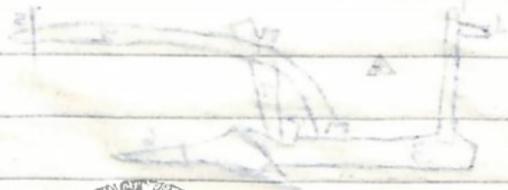
2. ΕΠΙΟΡΑ ΤΩΝ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝ.

Τὸν Ὀκτώβριον ἢ Νοεμβρίον μὲ τὶς πρώτες βραχέστε-
 φθινοπώρον, οἱ γεωργοὶ ἐπιείδοντο εἰς τὴν ἀγίαν ἐργασί-
 ας τῆς ἐπιόρας. Τὸ πρόγραμμα τοῦ ἡγευτοῦ εἶχεν ὡς ἔφη

Οἱ ἄνδρες καὶ κατὰ προτίμησιν οἱ νέοι ἡλικίας 25-30
 ἔτων, ἀνελάμβανον τὸν μεγαλύτερον φόρτον τῆς ἐργασίας.
 Ἐν ἀρχῇ ἔκοβον τὸ χωράφι ἐπιόρας. Μετὰ δὲ τὸ πέρας τῆς
 ἐργασίας, ἔκων εἰς τὸν ὄμιον τὸ βασιλικὸν γεμάτον ἐπιόραν, ὃ γέρ-
 σαυτῶς, διότι γέροντες ἐπροτιμῶντο διὰ τὴν ἐπιόραν, με-
 τὴν βοφήν πεῖρα τῆς ζωῆς, μετὰ ἀρχὰ καὶ ἐπίσημα βήματα
 ἐφάνχτιαν ἀπὸ τῶ βασιλικῶν τοῦ ἐπιόραν καὶ τὸν ἐκ-
 πῶσε ἐπὶ τὸ χωράφι τῶσαν τεχνικὰ, πῶς ἂν κοιτάξαι με-

Handwritten text in Greek script, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines across the top half of the page.

- 1. ΧΕΙΡΟΠΛΑΝΗ
- 2. ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ
- 3. ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ
- 4. ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ
- 5. ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ
- 6. ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ



ΑΝΗΘΡΑΚΕΙΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

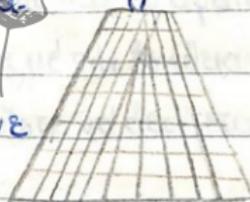
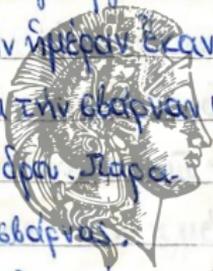
στο χώμα, ^{με εμβάρισμα} πιάς έβγαλε με υπομονή ένα-ένα στυρίετή
 δέσιν των. Η συστολή εν συνεχεία το όργανο, το οποίο ουδός
 προανέφερα έγινε από τους νέους. Το υνίον αναποδογυρι-
 ζει τους βάρους και αυλακώνει βαθέως την γη. Πρέπει να
 σημειώσωμεν ότι το όργανο τούτο ήτο δυνατόν να γίνει και
 με ένζωον, δεδομένου ότι το χώμα ήτο μαλακόν και χρησιμομα-
 γμένον εκ του Αιγυπτιακού κόμην. Ο βπόρος κρύβεται με την ά-
 ροβιν. Άλλα ή εργασία τού γεωργού δεν σταματά εδώ ως προς
 την ελποράν. Την έπομένη ήμεραν έκανε το εβάρνισμα.

Διά τούτο, εχρησιμοποίησεν την εβάρνιν και εβουρασμένην
 εν φυλῶν λιγυρίας ή δένδρων. Παρα-
 θέτουμεν σχεδιάγραμμα εβάρνας.

Μέ το εβάρνισμα έτελειωνε
 όλη ή εργασία τής ελποράς.

3. ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΙΣ.

Ο βπόρος μετα από 15-20 ήμέρας παραμονής εντός
 τού εδάφους, άναρροα βέβαια με τās υλιματσογμιας εν-
 δηκας, ήρχισεν να φυτρώνη, και με την πάροδον τών ήμε-
 ρών και μηνών άνεπτύσσεται εις ένα άπέραντο λειβάδι πρα-
 γίνου. Πολλάκις όμως μέσα στο βιτόρι εφύλλωνον και πα-



6x.4.

Handwritten text in Greek script, appearing as bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ε. ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΦΟΡΗ

Handwritten text in Greek script, appearing as bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

τα μηχανία και τα όπλα έπρεπε να καταστραφούν. και ο
 μόνος τρόπος εξαφανισμού των ήτο η δια των χειρών έριζω-
 γις των. Άνδρες και γυναίκες έχοντες εις τας χείρας των
 μηχανία ήρχισαν τή άρσένα κατά των μηχανίων. Η άρχαία αυτή άνο-
 μάζετο βοσκήσιμα. Άλλος τρόπος εξαφανισμού τούτων ήτο η
 προβατοβοσκή. Όταν δηλ. τó βιτάρι ή οϊονδύλωτε άρχην εις τήν
 έκκόμισι (έμεγαλυνε, έβγαζε κόμισις) και ειχε διάφορα άφριό-
 χορτα έβαζον τά πρόβατα των να βοσκίωσιν. Τρώγοντας ούτω τα
 άφριόχορτα αλήλασεν και τα δημητριακά άνω έκόφους των.

Ούτω άλλαμαμένα από τας έκόφους των άνεπτύσσοντο υαλλίτε-
 ραν. βτεράν περίλοιμωσιν τών βιτάρων ήτο τó άραιώμα.
 Άλου τó βιτάρι ειχε φυτρωσά τσινά, μέ τήν βοήθειαν δρε-
 πάνων αφήρον ένα μέρος τούτων, ώστε να άερίζεται και
 να ήλιαιεται υαλλίτερον.

3. ΘΕΡΙΣΜΟΣ.

Τέλη Ιουλίου και άρχές του Ιουλίου, τα δημητριακά άν-
 τιπαθιστούν τó πράσινον χρώμα των μέ τó χρυσαυτρινον.
 Τα έτάχυα γέρνονν μετωπμένα και ο γεωργός έτοιμάζει
 τα δρέπανα δια θεριεμόν. Άνδρες και γυναίκες άδισκο-
 δούν εις τόν θεριεμόν. Οι άνδρες έχονν εις τας υεφάδας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ

των πλατύχρυρα υαλέλλα υαρωμένα από χαρτόνι και οι γυναίκες λευκός μανδύλας. Άπαντες δέ ἔχουν υαρήγει τὰς χεῖρας των με γάντια, υαρήτες ἤπαννιά δια νά ἀποφύγουν τὸ τραυματισμὸν των ἀπὸ τῆς υαγαμῆς τῶν εἰτηρῶν. καθ' ἕνα τὰς ὥρας τῆς ἐργασίας ὑπ' ἀμοτέρων τῶν φύλων ἐσφραδύνοντο ποιήματα τραχυδία ὡς τὰ: " τοῦ το τὸ Καρὸ καιρὸν, " Στραμπόχου μου εἰσὶ ἐχώνια σου και εἰσὶ περιβήλα σου, τοῦ κίτρου ἡ μάννα κἀθονταν, κ. ἄ. και ὁ θερισμὸς γονεχίζεται με μία μιυρή διακοπὴ για τὸ μεσημεριδινο φαγητό. Κατὰ τὸν θερισμὸν οἱ θεριστὰ ἀφήνουν τὰ χειρόβλα ἐπὶ τοῦ ἐδάφους, ἵνα μετα παρθεύουν τριῶν ἡ τεσσαρῶν ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ θερισμοῦ, μεταβιθῶν ὑπὸ τῶν ἐργατῶν εἰς δεμάτια. εἰς μίαν γωνίαν τοῦ ἀγροῦ και υατὰ προσίμιν εἰς τὸ ἐμπεῖον ὅπου εἶναι τὸ ὑψηλότερον εἰταρι, ἀφήνουν ἀθήριαν, ἵνα χρησιμοποιοθῆ ὡς δεμματιαν. Ἦς εἶδωμεν ποιῶν πῶς ἐγένετο τὸ δεμματιασμα.

Μετὰ παροδον τριῶν ἢ τεσσαρῶν ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ θερισμοῦ ἐρχονται οἱ ἄνδρες νά υάνουν τὸ δεμματιασμα. Συνημενρῶνταν δέκα ἕως δευασέντε χειρόβλα και υάνουν ἕνα δεμματι, τὸ ἄποτον δένεται με δεμματικὸν προερχό-

ἀπὸ τὸ ἀδέρειστον εἰσάρι καὶ τὸ βλοπιὸν κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν
δερματιδέρματος φερρὶ γίνεταί γιὰ τὴν ὡς ἀνω κρήσιν.

Μετὰ τὴν ὡς ἀνω ἐργασίαν μετέφερον ταῦτα εἰς τὸ ἀγρὸν
καὶ ἔσποδοῦται τὸ ἔν ἐπὶ τοῦ ἀγροῦ κείνοντος εἰς τὴν
Σημ. Τὰ δρεπάνια ἐπυροπιδεύοντο ἐν τῆς ἀγορᾶς.

4. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ.

Τὸ ἀλώνισμα ἐγίνετο ἐν πετράθρονι, ταῦτα κατεσκευά-
ζοντο εἰς ἀνοικτὸν μέρος, ἵνα μὴν ἐπιδιζηται ὁ ἀνε-
μος, ὅστις παίξει ἐπὶ τοῦ ἀγροῦ ἀπὸ λίχνιωμα. Καὶ
ἐγίνοντο ὡς ἑξῆς· καθάριζον ἐν ἐπιπέδον μέρος πρὸς
τῆς οἰκίας τῶν ἡ τοῦ κρητῆρος καὶ ἀγροῦ, ἔσποδοῦται
ἐπὶ τοῦ θαλάσσιου τοῦ λείας γυμνασίου κατὰ ἐπιπέδον τῶν
πλευρῶν ὡστε νὰ μὴν ὑπάρχη ἡ παραμυρὴ ἐκίβη.
Τοῦτο κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ ἀλώνισμου, ἐκαθαρίζετο
καθῶς καὶ ἔσποδοῦται ἐν τῷ μέσῳ αὐτοῦ καθέτος ἀ-
λωνοπέδου καλούμενος ὁ τριούρος.

Τὰ ἀλλυμένα δερμάτια ἐρρίπτοντο ἐντὸς αὐτοῦ
καὶ τὸ ἀλώνισμα ἤρχιζεν μετὰ τὴν βοήθειαν ἀλόγων ἡ βοῶν.
Ταῦτα γίνονται μετὰ τὴν βοήθειαν, ὡστε νὰ γυρίζουν ἀμφό-
τερα συγχρόνως πᾶσι τοῦ καθέτου ἀλωνοπέδου, εἰς

τὸν ὄλιον τυλίγεται ἢ στυλίγεται τὸ εὐχινί, μετὰ τὸ ὄλιον εἶναι ἐξ αὐτοῦ δεδεμένα τὰ βόδια. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον κατολιαντῶνται οἱ σταχυες καὶ ἀπελευθεροῦνται ὁ κολός. Παραδεικτομεν σχεδιάγραμμα.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

ὄλιμα 5

Μετὰ τὸ ποδοπατήριον τῶν σταχυων, ὑπὸ τῶν ζώων, λαμβάνει χώραν τὸ ἀνάστημα μετὰ τὴν βοήθειαν διυριανίων. οἱ ἐργάται ἐρριπτον τὰ ἀχυρα μόντρο ἐπὶ τὴν αἴρα, ἵνα καὶ παρεύροντο ὑδατοῦ. εἰς τὸ ἀχινί τὰρα ἔμενον ὁ καρπὸς μετὰ διάφορα ἀπομεινάρια σταχυων, ἐδῶ ἤρχισον τὸ λίκνισμα μετὰ τὰρα κατὰ τὸν ἐφθῆς τρόπον. ἐρριπτον τοῦτο κόντρα πρὸς τὸν ἀνεμον, τὰ ἀπομεινάρια παρεύροντο, ὡς ἐλαφρῶς ῥα ὑπὸ τοῦ ἀνεμου, μετὰ δὲ τὸ πέρας καὶ αὐτῆς τῆς ἐργασίας, εἰς τὸ ἀχινί ἔμεινον μετὰ τὸ εὐχινί.

Handwritten text in a cursive script, likely a form of Greek or Latin, located at the top of the page.



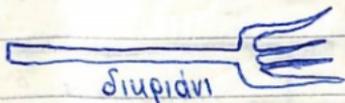
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Main body of handwritten text in a cursive script, continuing from the top of the page and filling the lower half.

τὸ ὅποσον λέβαια ἀυόρη εἶναι ἀυδαρτων, ἀλλὰ ἀτα-
 τεῖται μία θίεεσι ἔργαλια, τὸ υουβίνωμα. Τοῦτο ἔγινε-
 το. με εἰη βοήθειαν ἑνὸς κόεκιναν, με τὸ ὅποσον τὸ υα-
 θαρὰν γλέον εἰταρι ἔμινε εἰ αὐτὸς, ἀφ' ἧ εἰ κὴν και
 ἀίρητες οὐδέεσ' ἔλιπταν υἱάτω. Οὕτω τὰ εἰταρι, υαδα-
 ρὰν γλέον θενεμεντρῶτο
 εἰς εωρὰν, ἔλι τοῦ ὅποσον



διυρίδι

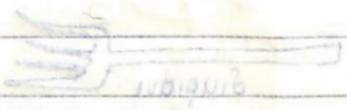
ἔχαράσσετο τὸ εἶημα τοῦ Σταυρῶν, εὐχόμενοι ἀλλήλοῦ
 ὑγίαν και εὐτυχίαν εἰς δὲ τὸν ἰερατικὴν διαγασίαν
 παραφωρὴν τὸν ἐπόμενον χρόνον. εἶτα ἔεακκίεετο και
 μετεφέρετο εἰς τὴν ἀποθήην.

Τὴν ἐπομένην μετέβαινον εἰς ἄνδρες τὸ γυεῖστον και
 με τὴν βοήθειαν ἑνὸς υουβινῶ υαεσσίνω μετέτρεπαν τὸ
 ἀκυρον εἰς μῆδες, αἵτινες και μετεφεροντο εἰς υαγύβαν
 (εἰδιυῶς υατεμευαεμένον) πρὸς ἀποθήευσιν, ἵνα κρη-
 σιμοποιηθῶν ὡς τροφή γῶων τὸν χειμῶνα.

Σημεῖω εἰς κατὰ τὸν εἰρηνημὸν ἔτρασανδοῦντο τρα-
 χυδία ὄρομη ἔκεινα τοῦ ἀνέφερον εἰς τὸν θεριεμὸν.

Τόσον κατὰ τὸ ὄργωμα ὄσον και υατὰ τὸ εἰρηνημα
 ἔρηνημοποιεῖτο ὑπὲ τοῦ γαωρῶ βουιέντρα διδ τὰ βόδια

Handwritten text in a cursive script, likely a form or document, covering the top portion of the page.



Handwritten text in a cursive script, located to the right of the hand-drawn image.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Handwritten text in a cursive script, covering the bottom portion of the page.

μαρτυρείται δὲ διὰ τὰ ἄλλα. Τὸ μὲν πρῶτον βυτίετατο
 ἐκ φύλου ἐπιμήκειος δύο μέτραν, εἰς τὴν ἀκρὴν τοῦ ὅποιου
 ἦτο προσκολλημένη μία θελήνη. Τὸ δὲ δεύτερον ἀπὸ φύλου
 μήκειος ἑνὸς μέτρον εἰς τὴν ἀκρὴν τοῦ ὅποιου προσεδένετο ἕνα
 λαυρί. Παραθέτομεν σχεδιαγράμματα τούτων, κατωτέρω.

φυέντρα

καρτείνι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΣΤΕΓΙΟΜΕΝΑΙ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΖΕΙΣ ΑΘΗΝΑΝ

ἐλάχισται μεταρρυθμίσεις ἔλαβον χώραν ἐν τῇ ἐνταύθα
 περισῆ, εἰς τὴν ὅσον ἀφορᾷ εἰσαγωγήν νέων ἔργων. Τοῦτο
 ὀφείλεται εἰς τό τε γεγονός ὅτι ἡ περισῆ αὕτη εἶναι ἀπομεταρ-
 ρυμένη ἐν δημοσίας ὁδοῦ ἀφ' ἑνὸς καὶ εἰς τὴν ἀκρὴν καὶ ἑτέρας
 τῶν ὁδοῦ ἀφ' ἑτέρου. Συμπεριμμένως ἀναφέρω τὰς ἀκο-
 λούτους:

1) Χρήσις κηρυκῶν πιλαμάτων ἀπὸ ἐν ἔτει 1945 καὶ
 ἐντεῦθεν

2) Ἀντικατάστασις τῶν φύλων ἀρότρων ἀπὸ εἰδηρῶν
 τοιαύτων ἀπὸ ἐν ἔτει 1950.

και 3) Χρήσις διαφόρων άλλων εργασιών νέου τύπου ως διαπαι-
ανίου, εκπαίδευση κλπ.

Μάκκας - Χούνης Τριχωνίδος

Πληροφορητής Γεωργός: Λουκάς Βερέγγας

Ηλικία: 76 ετών, γεννηθείς και υαλοθυών εν Μαίκεσσ
Γραμματικά γνώσεις: άφθρηματός.

Συλλογείς: Θεόδωρος Μ. Τσώλας

Αιδεκάτος.

Η έγκριση αυτή έγινε από την 20^η Δεκεμβρ¹⁹⁶³ 1963
10^η Φεβρουαρίου 1970.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

